

## Factures des fournisseurs et tickets pour le zoo

23 mars 2022

### Extrait de « Journal d'une invasion » d'Andreï Kourkov

*L'ouvrage sera publié en anglais au mois de septembre 2022 par les éditions Mountain Leopard Press (à Londres) et devrait être disponible en français d'ici la fin de l'année aux éditions Noir sur blanc (Paris et Lausanne).*

« Aujourd'hui j'ai finalement payé les factures d'électricité, de gaz et d'internet de notre maison au village. Elle demeure vide et personne n'utilise aucun de ces services. Il aurait été possible de ne pas payer, puisque que la maison n'est plus chauffée, le réfrigérateur est éteint, et le gouvernement a dit que l'on pourra payer plus tard si l'on n'en est pas en capacité maintenant. Mais je veux soutenir les fournisseurs de services. Ils doivent survivre pour qu'il y ait un retour possible à la vie normale. Si personne ne paie les factures durant la guerre, il n'y aura pas de salaires pour les employés de ces compagnies et leur vie va se transformer en un double enfer.

Beaucoup de gens achètent actuellement des choses dont ils n'ont pas besoin, mais ils les achètent pour le bien des autres. Des milliers de tickets pour la visite du zoo de la ville de Mykolaiv ont été réservés en ligne alors que le zoo est fermé – bombardé par l'artillerie russe. Il n'y a pas de visiteurs mais les animaux sont encore là et doivent être nourris. Alors, ceux qui aiment les animaux paient des tickets pour financer l'achat de nourriture en cette période difficile.

Les animaux en Ukraine sont devenus victimes de l'armée russe, tout comme l'est la population. A Gostomel, les bombardements russes ont frappé une écurie. Un feu s'est déclaré et les chevaux ont été brûlés vifs. Au zoo de Kharkiv, une roquette a tué deux chimpanzés et un gorille. Près de Kyiv, les bombardements ont atteint un petit zoo. Certains animaux se sont enfuis dans la forêt avoisinante. Les autorités locales ont appelé tous les résidents à ne pas toucher au cerf échappé, et surtout à ne pas le chasser.

Les chasseurs ukrainiens n'ont pas pisté d'animaux depuis maintenant un mois. S'ils avaient chassé quoi que ce soit, ce serait la bête la plus agressive – les occupants russes.

Il y a environ sept cent mille chasseurs en Ukraine. Parmi eux, il y a un million et demi de fusils et carabines. Nombreux se battent déjà pour l'Ukraine. Un chasseur dans la région de Chernihiv a approché un groupe de soldats russes avec une grenade à la main et l'a dégoupillée tuant à lui seul plusieurs soldats ennemis. Ailleurs des chasseurs ont attaqué des unités d'infanterie russe s'abritant dans les forêts.

Tandis que les chasseurs ukrainiens traquent les soldats, l'armée russe est occupée à de sinistres actions. Elle détruit délibérément des entrepôts de nourriture et de provisions de médicaments. Le plus grand entrepôt de nourriture surgelée a été détruit par des missiles russes dans la banlieue de Brovary à Kyiv.

Puis la réserve de fruits et légumes a été anéantie. A Severodonetsk près de Lugansk, un grand entrepôt de nourriture a aussi été détruit. Près de Kyiv, dans la souffrante Makariv, les troupes russes ont fait exploser le plus grand magasin de médicaments du pays. Les avions russes ont bombardé le pont de la rivière Desna, vital pour le transport de l'aide humanitaire de Kyiv à Chernihiv.

Cela commence à ressembler à un génocide – la destruction déterminée des villes et de l'infrastructure, le blocage de l'aide humanitaire, l'orchestration d'une famine artificielle à Mariupol, Mangush et dans d'autres villes. »